

## **G26. Parent Consent Talking Points (Youth) - Spanish**

**This page has been left blank for double-sided copying.**

## Talking Points for Parent Recruitment and Consent

### Parent of a Youth Participant

*Note to reviewers: The onsite point-of contact will distribute the recruitment letter and brochure to sampled parents and direct them to the study website. When parents call the help desk, the home office help desk team will use the talking points below to describe the study and complete the consent process.*

#### El estudio

1. Durante los próximos meses, [SAMPLED SITE NAME], donde su hijo(a) recibe cuidado infantil, es parte de un estudio nacional patrocinado por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, o USDA por sus siglas en inglés.
2. Este estudio es el segundo Estudio de Nutrición y Actividad en Entornos de Cuidado Infantil, llamado SNACS-II por sus siglas en inglés. Mathematica y su socio, Westat, están realizando SNACS-II para el USDA.
3. [SAMPLED SITE NAME] es uno de los aproximadamente 1.300 proveedores de cuidado infantil en todo el país que están ayudando al USDA a comprender las comidas y actividades ofrecidas en entornos de cuidado infantil. Parte del estudio observará la actividad física y situación alimentaria de los jóvenes en estos programas. ¡Le estamos invitando a usted y a su hijo(a), [SAMPLED CHILD'S NAME], a participar en este nuevo e interesante estudio!

*¿Tiene alguna pregunta?*

#### Actividades del estudio (muestra principal del estudio)

4. Si usted decide participar:
  - a. Le pediremos que participe en [dos/tres] entrevistas por teléfono que preguntarán sobre las comidas que come su hijo(a) fuera del cuidado infantil y su actividad física.
  - b. Durante las entrevistas, para ayudarle a reportar las comidas y bebidas de su hijo(a), le pediremos que:
    - i. Anote el tipo y la cantidad de comida y bebida que consume su hijo(a) el día antes de su entrevista usando un Diario de alimentos del niño, que le enviaremos por correo antes de la entrevista.
    - ii. Reporte la cantidad de comida y bebida durante la entrevista usando el Folleto de Modelo de Alimentos. Le vamos a enviar esto también.

- c. Con su permiso por escrito, recolectores de datos profesionales:
  - i. Observarán las comidas y meriendas que se le sirven a y que come su hijo(a) en el centro de cuidado infantil.
  - ii. Observarán las actividades de su hijo(a) mientras está en el centro/hogar de cuidado infantil.
  - iii. Medirán la estatura y el peso de su hijo(a). El personal del centro/hogar ayudará con esto. El recolector de datos nunca estará a solas con su hijo(a). Todo el equipo será limpiado y desinfectado a fondo.
- d. A su hijo(a) se le pedirá también que complete una encuesta en papel con preguntas sobre su actividad física y situación alimentaria, solo con su permiso por escrito.
- e. Le enviaremos una tarjeta de regalo después de que complete cada entrevista por teléfono. Recibirá \$20 después de la primera entrevista y \$30 después de que complete la segunda entrevista. [Recibirá otra tarjeta de regalo de \$30 después de que complete la tercera entrevista.] Su hijo(a) también recibirá un pequeño regalo si le devuelve la encuesta en papel al recolector de datos.

*¿Tiene alguna pregunta?*

### **Actividades del estudio (muestra de jóvenes del estudio)**

- 5. Si usted decide participar:
  - a. Le pediremos que participe en una entrevista por teléfono con preguntas sobre su hogar.
  - b. A su hijo(a) se le pedirá que complete una encuesta en papel, en la que se le pregunta sobre su actividad física y situación alimentaria, solo con su permiso por escrito. Los recolectores de datos profesionales repartirán estas encuestas cuando visiten [SAMPLED SITE NAME].
  - c. Le enviaremos una tarjeta de regalo de \$10 después de que complete la entrevista por teléfono. Su hijo(a) también recibirá un pequeño regalo si le devuelve la encuesta en papel al recolector de datos.

*¿Tiene alguna pregunta?*

### **Privacidad**

- 6. Los evaluadores y el personal del programa deben seguir todas las leyes federales y estatales para proteger su privacidad.

El Servicio de Alimentos y Nutrición (FNS por sus siglas en inglés) está recolectando esta información para comprender la calidad nutricional de las comidas y meriendas del CACFP, el costo de producirlas, y el consumo dietético y nivel de actividad de los participantes de CACFP. Esta es una recolección voluntaria y el FNS usará la información para examinar las operaciones del CACFP. Esta recolección pide información personal identificable bajo la Ley de privacidad de 1974. Las respuestas se mantendrán privadas en la medida prevista por la ley y los reglamentos del FNS. De conformidad con la Ley de reducción del papeleo de 1995 (Paperwork Reduction Act), una agencia no puede realizar ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder recopilación de datos a menos que muestre un número de control válido de la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB por sus siglas en inglés). El número de control válido de la OMB para esta recopilación de datos es 0584-xxxx. Se calcula que el tiempo necesario para completar esta recopilación de datos es un promedio de 0.334 horas (20 minutos) por respuesta, incluyendo el tiempo requerido para revisar las instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recolectar y mantener los datos necesarios, y completar y revisar la recopilación de datos. Envíe comentarios sobre esta estimación de carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas sugerencias para reducir esta carga, a: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, 5th Floor, Alexandria, VA 22314 ATTN: PRA (0584-xxxx). No devuelva el formulario completo a esta dirección.

7. Los informes del estudio combinarán sus respuestas con las de otros para resumir lo que hallamos. Nunca reportaremos nombres ni direcciones. De esta manera, nadie puede identificarle a usted, a su hijo(a), o a su proveedor de cuidado infantil.

*¿Tiene alguna pregunta?*

### **Riesgos o beneficios**

8. Usted no se beneficiará directamente por estar en el estudio, pero contribuirá a que USDA y proveedores de cuidado infantil como el suyo comprendan cómo operan los programas y ayuden mejor a los niños a aprender y crecer.
9. Si bien hay una muy pequeña probabilidad de que alguien pueda ver sus respuestas, el equipo de estudio ha tomado muchas medidas para reducir este riesgo.

*¿Tiene alguna pregunta?*

### **El estudio es voluntario**

10. Participar en el estudio es voluntario. No afectará el cuidado infantil ni ningún otro programa o beneficio que recibe su familia.
11. Usted y su hijo(a) pueden cambiar de parecer en cualquier momento acerca de participar en el estudio.
12. Usted puede saltarse cualquier pregunta de la entrevista que no desee responder. Su hijo(a) puede saltarse cualquier pregunta de la encuesta que no desee responder.

*¿Tiene alguna pregunta?*

### **Proceso de consentimiento**

13. Si acepta participar en el estudio, debe leer y firmar un formulario de consentimiento. El formulario de consentimiento explica sus derechos y las actividades del estudio que le vamos a pedir a usted y a su hijo(a) que completen.
14. Usted puede enviar por correo el formulario de consentimiento al equipo de estudio o devolvérselo a [NAME OF ONSITE POINT-OF-CONTACT]. También puede llenarlo en línea visitando el sitio web del estudio y usando su contraseña.
15. Ya sea que acepte o no participar el estudio, por favor envíe el formulario de consentimiento en línea o por correo lo más pronto posible. Puede guardar una copia del formulario para sus registros, o le podemos enviar una copia por correo electrónico.

*[Review the consent form line by line with respondent, as needed].*

*¿Tiene alguna pregunta?*

Muchas gracias por su tiempo hoy.

Si tiene alguna pregunta, por favor llame al número de estudio sin cargo, [TELEPHONE NUMBER] o envíe un correo electrónico a [STUDY EMAIL ADDRESS].